

OGÓLNE WARUNKI SPRZEDAŻY TRIMO d.o.o. NR 3/2017**1. Przedmiot warunków sprzedaży:**

1.1. Niniejsze ogólne warunki sprzedaży regulują stosunki umowne pomiędzy firmą TRIMO d.o.o., Prijateljjeva cesta 12, Trebnje, Słowenia (zwaną dalej Sprzedającym) oraz nabywcami towarów i produktów (zwanymi dalej Nabywcą) z oferty sprzedaży spółki (zwanymi dalej towarami).

1.2. Niniejsze ogólne warunki sprzedaży obejmują całość stosunków między Sprzedającym a Nabywcami, jeśli nie uzgodniono inaczej. W przypadku wątpliwości, wszelkie odmiennie porozumienia należy uzgadniać wyłącznie na piśmie. Ogólne Warunki Sprzedaży mają moc nadrzędną w stosunku do warunków zakupu Nabywcy, jeśli nie uzgodniono inaczej na piśmie.

2. Oferta sprzedaży

2.1. Sprzedający może, bez uprzedniego powiadomienia, wprowadzić nowe towary do programu sprzedaży lub usunąć z niego pewne towary, ale zobowiązany jest dostarczyć towary, dla których potwierdził już realizację zamówienia.

3. Oferty i zamówienie

3.1. Sprzedający przesyła Nabywcy ofertę zawierającą ilość, cenę i przewidywaną niewiążącą datę dostawy zgodnie ze specyfikacją produktu zawartą w zapytaniu Nabywcy.

3.2. Wszystkie oferty bez odpowiedniego pisemnego zamówienia ze strony Nabywcy uważane są za niewiążące dla Sprzedającego.

3.3. Sprzedający gwarantuje warunki określone w ofercie lub na fakturze proforma wyłącznie w ramach ważności oferty lub faktury proforma.

3.4. Zamówienie uważane jest za kompletne, gdy zawiera wszystkie dane niezbędne do produkcji towarów, zwłaszcza ilość oraz specyfikację poszczególnych typów, jakość, typ, projekt, specyficzne własności i zamierzone przeznaczenie towarów, miejsce i termin przewidywanych dostaw, jak również wymagania priorytetowe dotyczące produkcji i dostawy. W przypadku braku jakichś danych, należy przyjąć, że strony umowy zgadzają się w tej sekcji na standardowe własności towarów Sprzedającego.

3.5. Sprzedający produkuje lub dostarcza towary na podstawie treści pisemnego zamówienia, w którym odwołuje się do numeru oferty lub faktury proforma Sprzedającego oraz do Ogólnych Warunków Sprzedaży TRIMO d.o.o., jak również pisemnego potwierdzenia przyjęcia zamówienia – Potwierdzenie Zamówienia. Zamówienie złożone telefonicznie jest ważne wyłącznie, gdy Sprzedający prześle potwierdzenie zamówienia na piśmie, a Nabywca potwierdzi je swoim podpisem.

4. Ceny

4.1. W ofertach lub fakturach proforma Sprzedający bierze pod uwagę ceny określone w ważnych cennikach. Jeśli nie ustalono inaczej, wszystkie ceny podawane są FCA magazyn Sprzedającego. We wszystkich przypadkach obowiązuje najnowsza wersja INCOTERMS wydanych przez Międzynarodową Izbę Handlową w Paryżu; obowiązuja one w ofertach, potwierdzeniach zamówień, fakturach oraz przy ustalaniu przejścia ryzyka.

4.2. Cena uwzględnia standardowe opakowanie dla potrzeb transportu drogowego; Sprzedający obciąża oddzielnie kosztami transportu do miejsca przeznaczenia Nabywcy oraz innymi kosztami opakowania na potrzeby transportu zgodnie z tym, co określono w ofercie i/lub potwierdzeniu zamówienia.

4.3. Towary, dla których Sprzedający potwierdził zamówienie, dostarczane są wg ceny obowiązującej w chwili zamówienia. Uzgodniona cena obowiązuje dla warunków określonych w potwierdzeniu zamówienia.

Sprzedający ma prawo zmienić warunki dostawy w przypadku zmian ilości, projektów, metody dostawy lub odbioru, specyficznych własności lub zamierzonego przeznaczenia towarów. Sprzedający ma również prawo do zwrotu wszystkich poniesionych kosztów (także kosztów wynikających z wielokrotnej organizacji prac w toku) oraz strat spowodowanych kolejnymi zmianami w zamówieniu Nabywcy.

4.4. Wszystkie należności obowiązujące w kraju odbiorcy towaru, łącznie z podatkami, opłatami celnymi, wynagrodzeniami, itp. stanowią koszty Nabywcy, jeśli nie uzgodniono inaczej w potwierdzeniu zamówienia.

5. Definicja dnia roboczego

5.1. »Dzień roboczy« oznacza okres czasu w postaci 10 kolejnych godzin od 06.00 do 16.00 tego samego dnia, z wyjątkiem sobót, niedziel, świąt państwowych oraz dni wolnych od pracy zgodnie z prawem obowiązującym w Republice Słowenii.

6. Terminy dostaw

6.1. Orientacyjne terminy dostaw podane są w ofercie lub fakturze proforma Sprzedającego.

6.2. Terminy dostaw uzgadniane są przez Sprzedającego i Nabywcę oddzielnie dla każdego zamówienia. Ostateczny termin dostawy określony jest w potwierdzeniu zamówienia, jakie Sprzedający wysyła do Nabywcy. Uzgodniony okres dostawy obowiązuje, gdy Nabywca prześle ostateczną specyfikację nie później niż 3 tygodnie (dla Trimoterm) / 5 tygodni (dla Qbiss) przed planowaną produkcją i/lub wysyłką towarów oraz pod warunkiem terminowych dostaw materiału wsadowego od dostawców Sprzedającego. Jeśli warunki te nie są spełnione, Sprzedający ma prawo do zmiany warunków w potwierdzeniu zamówienia i wyznaczenia nowej daty dostawy. Datę ostatecznego uzgodnienia i potwierdzenia specyfikacji po ostatniej przyjętej zmianie należy uważać za ostateczną specyfikację.

6.3. Sprzedający powiadomi drogą elektroniczną Nabywcę o gotowości towarów do wysyłki.

6.4. Sprzedający odpowiada wobec Nabywcy za poprawną i terminową dostawę, jeśli Nabywca wysłał pisemne zamówienie, a Sprzedający potwierdził je w potwierdzeniu zamówienia.

7. Warunki płatności

7.1. Normalne warunki płatności wynoszą 30 dni od daty faktury. W ciągu 8 dni od odbioru potwierdzenia zamówienia lub podpisania umowy Nabywca musi przedstawić nieodwołalną bezwarunkową gwarancję bankową na rzecz Sprzedającego udzieloną przez jeden z renomowanych banków akceptowanych przez Sprzedającego w celu zabezpieczenia płatności lub dostarczyć inne odpowiednie zabezpieczenie płatności, które Sprzedający zatwierdzi.

7.2. Warunki określone w potwierdzeniu zamówienia lub zawartej umowie są ważne w przypadku jakichkolwiek innych warunków płatności uzgodnionych w potwierdzeniu zamówienia lub umowie zawartej pomiędzy Sprzedającym i Nabywcą.

7.3. Płatność uznana jest za dokonaną z chwilą wpływu pieniędzy na konto Sprzedającego.

7.4. Sprzedający ma prawo do obciążenia odsetkami za opóźnienie oraz innymi kosztami związanymi z egzekucją płatności. W przypadku opóźnienia Nabywcy w dokonaniu płatności lub niewypełnienia innych warunków płatności bądź zabezpieczenia finansowego, Sprzedający uprawniony jest do natychmiastowego wstrzymania dalszych dostaw i zażądania dodatkowego zabezpieczenia na pozostałą część dostaw oraz zapłaty za łączną szkodę Sprzedającego spowodowaną wstrzymaniem dostaw i przerwaniem prac.

7.5 Sprzedający ma prawo zażądać zaliczki za zarezerwowany materiał, jeśli data dostawy zmienia się zgodnie z punktem 6.4 z winy Nabywcy.

8. Odbiór towaru

8.1. W przypadku odbioru towaru w fabryce Sprzedającego, Nabywca zaakceptuje ilość i jakość towaru przed jego załadunkiem na środek transportu. Nabywca powiadomi o odbiorze towaru najpóźniej 2 dni przed planowanym odbiorem. Przewoźnik Nabywcy skontaktuje się z działem logistyki wewnętrznej, wysyłek i transportu Sprzedającego w związku z odbiorem towaru najpóźniej do południa danego dnia roboczego, jeśli planuje odebrać towar najpóźniej do końca kolejnego dnia roboczego. W przypadku własnego transportu Nabywcy, Nabywca zapewni pojazd transportowy odpowiedni do wymiarów towaru. W przeciwnym razie Sprzedający ma prawo odmówić załadunku towaru.

8.2. Jeśli Nabywca nie odbierze towaru w ciągu 7 dni od powiadomienia o gotowości towaru do obioru, Sprzedający uprawniony jest do obciążenia 0.5% ceny sprzedaży towaru gotowego do odbioru za każdy rozpoczęty tydzień opóźnienia w celu pokrycia kosztów ponoszonych przez Sprzedającego w związku z opóźnieniem Nabywcy w przejściu towaru. W przypadku opóźnionego odbioru towaru ryzyko przypadkowego uszkodzenia lub zniszczenia towaru przechodzi na Nabywcę z dniem powstania opóźnienia.

8.3. W przypadku odbioru towaru w miejscu określonym w liście przewozowym lub dokumencie dostawy Nabywca zobowiązany jest rozładować pojazd w ciągu 4 godzin od jego przyjazdu i sprawdzić towar przed lub podczas jego rozładunku. Przewoźnik i odbiorca towaru sporządzą i podpiszą protokół szkód powstałych w trakcie transportu. Przed lub najpóźniej w trakcie rozładunku należy wykonać zdjęcia uszkodzonego towaru. Podczas rozładunku towaru Nabywca lub odbiorca towaru zobowiązany jest przestrzegać instrukcji Sprzedającego. Nabywca zobowiązany jest wysłać do Sprzedającego reklamację oraz zdjęcia nie później niż w

ciągu 48 godzin. Jeśli Nabywca nie złoży terminowo, konkretnie i poprawnie reklamacji, zostanie ona uznana za bezzasadną.

8.4. Standardową metodą rozładunku paczek o długości do 8 m jest użycie wózka widłowego. Sprzedający potwierdzi Nabywcy inną metodę rozładunku pisemnie. Odbiorca towaru zobowiązany jest do rozładunku paczek dłuższych niż 8 m zgodnie z instrukcjami Sprzedającego.

8.5. Towar zwrócony Sprzedającemu nie może mieć uszkodzeń innych niż uszkodzenia będące przedmiotem reklamacji. Towar należy zwrócić Sprzedającemu w uzgodnionym terminie.

8.6. Nabywca złoży reklamację dotyczącą widocznych wad niezwłocznie lub w ciągu ośmiu dni od odbioru towaru. W obrocie handlowym obowiązują zasady inspekcji towaru oraz reklamacji wad. Jeśli w ciągu ośmiu dni roboczych od odbioru towaru w miejscu przeznaczenia nie złożono reklamacji, towar uznaje się za odebrany.

9. Zastrzeżenie własności

9.1. Towar pozostaje własnością Sprzedającego do czasu wywiązania się Nabywcy z całości zobowiązań bez względu na ich podstawę.

9.2. Jeśli Nabywca postępuje niezgodnie z potwierdzeniem zamówienia lub zawartą umową, szczególnie w przypadku opóźnienia w płatności, Sprzedający ma prawo odebrać dostarczony już towar. Nie oznacza to, że Sprzedający odstąpił od umowy, chyba że zostało to wyraźnie określone na piśmie.

10. Gwarancja

10.1. Sprzedający oświadcza, że wszystkie użyte materiały są pierwszej jakości. Nabywca będzie użytkował produkty z właściwą starannością i zgodnie z instrukcjami Sprzedającego.

10.2. Gwarancja nie obejmuje produktów uszkodzonych w trakcie transportu, ze względu na nieprofesjonalny montaż lub użytkowanie w warunkach odbiegających od normalnych w porównaniu do danych zawartych w zapytaniu oraz w przypadku nieprzestrzegania instrukcji Sprzedającego.

10.3. W przypadku opóźnionego odbioru towaru z winy Nabywcy, okres gwarancji zaczyna się z dniem powstania opóźnienia.

10.4. Gwarancja na MODUŁOWE ELEMENTY ELEWACYJNE Qbiss One wynosi 10 (dziesięć) lat od daty wysyłki dla ochrony antykorozyjnej i dotyczy standardowego obciążenia korozją w środowisku C2 zgodnie z normą EN ISO 12944-2, jeśli nie uzgodniono inaczej.

10.5. Gwarancja na OGNIODPORNE PŁYTY DACHOWE I ELEWACYJNE Trimoterm wynosi 5 (pięć) lat od daty wysyłki dla ochrony antykorozyjnej i dotyczy standardowego obciążenia korozją w środowisku C2 zgodnie z normą EN ISO 12944-2, jeśli nie uzgodniono inaczej.

10.6. Gwarancja na POKRYCIA DACHOWE i BLACHĘ PROFILOWANĄ Trimoval wynosi 5 (pięć) lat od daty wysyłki dla ochrony antykorozyjnej i dotyczy standardowego obciążenia korozją w środowisku C2 zgodnie z normą EN ISO 12944-2 i pod warunkiem, że wewnętrzna strona pokrycia dachowego/blachy profilowanej jest wentylowana, jeśli nie uzgodniono inaczej.

10.7. Sprzedający nie udziela gwarancji na panele akustyczne.

10.8. Szczególne formy gwarancji możliwe są tylko na specjalne życzenie wyrażone w zapytaniu Nabywcy.

10.9. Sprzedający gwarantuje, że odchylenia kolorów na powierzchni elementów, płyt i blachy odpowiadają wytycznym IFBS 5.01 – Punkt 1.2.4 – tj. $\Delta E_{ab} \leq 2$ zgodnie z metodą CIELAB, jeśli nie uzgodniono inaczej.

10.10. Sprzedający ma prawo wyboru, czy wadliwe towary zostaną naprawione, wymienione na nowe, czy też zaproponowana będzie inna forma rekompensaty.

10.11. W żadnym przypadku Sprzedający nie ponosi odpowiedzialności za koszty przekraczające koszty robocizny i materiału potrzebnego do naprawy wadliwych towarów i do przywrócenia ich do stanu spełniającego wymagania oryginalnego okresu gwarancyjnego.

10.12. Jeśli usunięcie wady wymaga nadmiernych kosztów lub jest niewykonalne technicznie, Nabywca ma prawo odstąpić od umowy i żądać obniżenia uzgodnionej ceny zakupu.

10.13. Reklamacja Nabywcy związana z rękojmią za wady oraz gwarancja Sprzedającego przestają obowiązywać w przypadku interwencji, napraw lub prób napraw ze strony Nabywcy lub nieautoryzowanej strony trzeciej. Sprzedający udziela gwarancji na naprawy wykonane przez siebie. Wymienione części stają się własnością Sprzedającego.

10.14. W przypadku, gdy Sprzedający nie jest przygotowany lub nie jest w stanie dokonać wymiany lub gdy naprawy wykonane po raz trzeci okazują się bezskuteczne, Nabywca ma prawo rozwiązać umowę lub żądać obniżenia uzgodnionej ceny zakupu.

10.15. Elementy lub ich części, które są przedmiotem szybkiego zużycia lub uszkodzenia oraz produkty, które nie były poddane konserwacji zgodnie z ważnymi instrukcjami Sprzedającego, są wykluczone z rękojmi za wady oraz gwarancji Sprzedającego.

10.16 Rękojmia i gwarancja nie obejmują odstępstw będących wynikiem niezachowania kolejności i lokalizacji montażu na budowie, które zostały określone przez Sprzedającego i zaznaczone odpowiednio na dokumentach producenta lub na produktach.

10.17 Jeśli Nabywca wymaga od Sprzedającego przeprowadzenia inspekcji i/lub w trakcie takiej inspekcji okaże się, że reklamacje dotyczące wad lub inne są niezasadne, Nabywca zwróci Sprzedającemu koszty inspekcji i poniesionej przez Sprzedającego straty.

11. Instrukcje montażu i konserwacji

11.1 Przed rozpoczęciem montażu, Nabywca zobowiązany jest zapoznać się z instrukcjami montażu i konserwacji dostępnymi na stronie internetowej Sprzedającego. Nabywca odpowiedzialny jest za poinformowanie osób zajmujących się montażem, kontrolą i konserwacją obiektu o instrukcjach montażu i konserwacji.

12. Odpowiedzialność

12.1. Sprzedający nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody po stronie Nabywcy będące wynikiem jego opóźnienia w wypełnieniu zobowiązań umownych, szczególnie z powodu nieprawidłowych lub niedokładnych danych, specyfikacji, projektów lub innych informacji dostarczonych przez Nabywcę i ma prawo żądać rekompensaty całości poniesionych w związku z tym kosztów, szkód lub strat. Nabywca odpowiada wobec Sprzedającego za całość spowodowanych szkód i kosztów poniesionych przez Sprzedającego ze względu na niepoprawne dane Nabywcy, zwłaszcza za redukcję lub unieważnienie zamówienia.

12.2. Sprzedający nie ponosi odpowiedzialności za szkody pośrednie, zwłaszcza za utratę zysków i/lub inne finansowe i niefinansowe straty Nabywcy. Opisane ograniczenie odpowiedzialności nie obowiązuje w przypadku, gdy szkoda spowodowana jest umyślnie lub wskutek rażącego zaniedbania. Jeśli odpowiedzialność jest wyłączona lub ograniczona, dotyczy to także współpracowników, pracowników, pośredników i asystentów wykonawczych Sprzedającego.

13. Siła wyższa

13.1. Okoliczności takie jak siła wyższa, działania organów państwowych oraz inne zdarzenia, których nie można usunąć lub uniknąć bądź im zapobiec, tj. okoliczności, na które strona umowy nie ma wpływu, uważane są za niemożność wypełnienia zobowiązań umownych, za co Sprzedający nie ponosi odpowiedzialności. Brak materiału na światowym rynku stali lub wełny mineralnej oraz opóźnienie dostawcy uważane są za siłę wyższą.

13.2. Jeśli wypełnienie zobowiązań umownych staje się trudne lub niemożliwe ze względu na takie okoliczności, odpowiedzialność przestaje obowiązywać na czas, w którym realizacja umowy jest trudna lub niemożliwa, jeśli okoliczności tych nie można było przewidzieć, usunąć lub uniknąć ich. W okresie tym wymienione powyżej okoliczności zwalniają stronę umowy z wypełnienia zobowiązań oraz z odpowiedzialności za szkody spowodowane niewypełnieniem zobowiązań umownych.

13.3. Strona umowy, która zgłasza swoją niemożność wypełnienia umowy, zobowiązana jest udowodnić wystąpienie takich okoliczności, które zwalniają ją z odpowiedzialności. Strona ta poinformuje drugą stronę umowy niezwłocznie po tym, gdy dowie się o takich okolicznościach. W taki sam sposób strona powiadomi drugą stronę umowy o zakończeniu występowania okoliczności, które spowodowały niemożność realizacji umowy. Jeśli druga strona umowy nie zostanie odpowiednio i terminowo poinformowana, strona powołująca się na niemożność wypełnienia umowy jest odpowiedzialna za wyrządzone szkody.

13.4. Brak możliwości wypełnienia umowy zgodnie z tym postanowieniem określa się zgodnie z ważnymi przepisami prawa i praktyką sądowniczą.

13.5. Jeśli czas trwania takich okoliczności przekracza 6 miesięcy, Sprzedający i Nabywca porozumieją się co do zmiany lub unieważnienia umowy bądź zamówienia.

13.6. Sprzedający nie ponosi odpowiedzialności za opóźnienie w wypełnieniu lub za niewypełnienie zobowiązań związanych ze stosunkiem umownym, jeśli wynika to z przyczyn będących poza jego kontrolą oraz ma miejsce bez jego winy lub zaniedbania, łącznie z brakiem możliwości wykonania swoich zobowiązań zgodnie z umową przez dostawców, podwykonawców i przewoźników Sprzedającego, pod warunkiem, że Sprzedający

niezwłocznie powiadomi o tym Nabywcę na piśmie, podając szczegóły dotyczące przyczyn. Terminy wypełnienia zobowiązań ulegają przedłużeniu o czas stracony ze względu na wystąpienie takich przyczyn, jeśli strony nadal wyrażają zainteresowanie.

14. Zmiana okoliczności

14.1. Strona umowy, która ma trudności w wykonaniu zobowiązań lub nie może realizować umowy ze względu na zmianę okoliczności, może żądać unieważnienia stosunku umownego, jeśli okoliczności te zaistniały po zawarciu umowy i utrudniają wykonanie zobowiązań lub osiągnięcie zamierzonego celu przez jedną stronę, w obu przypadkach w takim stopniu, że umowa w oczywisty sposób nie spełnia oczekiwań stron, a zachowanie jej dalszej ważności w takiej formie wg ogólnej opinii jest niestosowne.

14.2. Nie można żądać unieważnienia stosunku umownego, jeśli strona umowy powołująca się na zmienione okoliczności brała je pod uwagę w chwili zawarcia umowy lub istniała możliwość ich uniknięcia bądź usunięcia. W takim przypadku strona korzystająca z klauzuli o zmianie okoliczności jest odpowiedzialna za szkody.

14.3. Strona żądająca unieważnienia umowy nie może powoływać się na zmienione okoliczności, które pojawiły się po upływie okresu wyznaczonego na wypełnienie przez nią swoich zobowiązań.

14.4. Umowa nie podlega unieważnieniu, jeśli druga strona umowy oferuje lub zgadza się zmienić stosowne zobowiązania umowne w sprawiedliwy sposób.

14.5. W sytuacji, gdy strony umowy odstępują od niej, zwrócą lub zrekompensują wszystkie wzajemnie otrzymane usługi, biorąc pod uwagę ewentualne zmniejszenie wartości.

15. Odstępianie od umowy

15.1. Sprzedający ma prawo odstąpić od umowy w przypadku, gdy:

- nie może wypełnić zobowiązań umownych ze względu na działanie siły wyższej, strajk lub inne okoliczności będące poza jego kontrolą;
- Nabywca przekroczył uzgodnione na piśmie terminy płatności o ponad 14 dni i nie uzgodnił ze Sprzedającym kolejnego terminu;
- strona umowy przedłożyła w wyniku rażącego zaniedbania nierealne dane dotyczące swoich zobowiązań i w ten sposób naraziła na niebezpieczeństwo ich wykonanie przez siebie;

15.2. Nabywca ma prawo odstąpić od umowy w przypadku, gdy:

- Sprzedający poprzez świadome działanie lub rażące zaniedbanie uniemożliwia realizację dostawy;
- Sprzedający nie przestrzega kolejnego przedłużonego okresu. Nabywca wyznaczy Sprzedającemu kolejny okres zgodnie z umową.

15.3. W sytuacji, gdy strony umowy odstępują od niej, zwrócą lub zrekompensują wszystkie wzajemnie otrzymane usługi, biorąc pod uwagę ewentualne zmniejszenie wartości.

16. Zachowanie tajemnicy handlowej

16.1. Strony umowy zobowiązują się zachować tajemnicę handlową w odniesieniu do wszystkich danych wynikających z dokumentacji umownej oraz stosunku umownego przez cały czas trwania umowy.

16.2. Jeśli możliwe jest poniesienie szkody przez którąś ze stron umowy w związku z ujawnieniem tajemnicy handlowej także po wygaśnięciu umowy, dane powinny być dalej traktowane jako tajemnica handlowa przez okres minimum 5 (pięciu) lat po wygaśnięciu umowy.

16.3. Tajemnicę handlową stanowią rysunki, schematy, kalkulacje, wzory, instrukcje, zestawienia, korespondencja, protokoły, dokumenty umowne oraz inne dane w formie materialnej i niematerialnej.

16.4. Strona umowy ponosi odpowiedzialność za finansowe i niefinansowe straty spowodowane ujawnieniem przez nią tajemnicy handlowej.

16.5. Wyjątki od niniejszego postanowienia strony umowy mogą określić wyłącznie w drodze umowy pisemnej.

17. Cesja i zawiadomienia

17.1. Bez uprzedniej pisemnej zgody Sprzedającego, Nabywca nie przekaże stronom trzecim należności od Sprzedającego.

17.2. Strony umowy postanawiają, że pisemne zawiadomienia są wysyłane, jeśli użyto odpowiednich środków komunikacji (e-mail, itp.)

18. Spory

18.1. W przypadku zawarcia umowy, której postanowienia nie są zgodne z niniejszymi warunkami, postanowienia umowy służyć regulacji indywidualnego stosunku umownego. Niniejsze warunki regulują stosunki nieobjęte umową. W przypadkach, w których warunki te wyraźnie stwierdzają, że inna umowa nie jest możliwa, używa się wytycznych zawartych w niniejszych warunkach.

18.2. Wszelkie możliwe spory wynikające z ważnego zawarcia, naruszenia, zakończenia lub stosunków prawnych powstałych z niniejszego stosunku umownego rozstrzygane będą w sposób polubowny. Spory, których nie można rozstrzygnąć w taki sposób, podlegają jurysdykcji sądu z siedzibą w miejscowości Novo mesto. Jeśli nie uzgodniono inaczej, zastosowanie mają przepisy prawa materialnego Słowenii.